

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 59.060.01 **Leden 2015**

Textilie – Zjišťování obsahu ftalátů – Metoda s použitím tetrahydrofuranu

ČSN
EN ISO 14389
80 0861

idt ISO 14389:2014

Textiles – Determination of the phthalate content – Tetrahydrofuran method

Textiles – Détermination de la teneur en phtalates – Méthode au tétrahydrofurane

Textilien – Bestimmung des Phthalatanteils – Tetrahydrofuran-Verfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 14389:2014. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 14389:2014. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 15777 (80 0861) z března 2010.

Národní předmluva

Vypracování normy

Zpracovatel: Textilní zkušební ústav, Brno, IČ 00013251, Ing. Jarmila Gabrielová

Technická normalizační komise: TNK 31 Textil

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Soňa Havlů

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 14389
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Červen 2014

ICS 59.060.01 Nahrazuje EN 15777:2009

Textilie – Zjišťování obsahu ftalátů – Metoda s použitím tetrahydrofuranu
(ISO 14389:2014)

Textiles – Determination of the phthalate content – Tetrahydrofuran method
(ISO 14389:2014)

Textiles – Détermination de la teneur en phtalates – Méthode au
tétrahydrofurane
(ISO 14389:2014)

Textilien – Bestimmung des Phthalatanteils – Tetrahydrofuran-
Verfahren
(ISO 14389:2014)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2014-06-20.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

CEN

**Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung**

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2014 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN ISO 14389:2014 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 14389:2014) vypracovala technická komise ISO/TC 38 *Textil* ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 248 *Textilie a textilní výrobky*, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2014 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2014.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 15777:2009.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační

organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Oznámení o schválení

Text ISO 14389:2014 byl schválen CEN jako EN ISO 14389:2014 bez jakýchkoli modifikací.

Obsah

Strana

Úvod 6

1 Předmět normy 7

2 Termíny a definice 7

3 Podstata zkoušky 7

4 Činidla 7

5 Zkušební zařízení 8

6 Postup zkoušky 8

6.1 Příprava normalizovaných roztoků 8

6.2 Extrakce v ultrazvukové lázni a stanovení ftalátů 10

7 Výpočet výsledků 11

7.1 Výpočet na základě opravené hmotnosti (obvyklý postup) 11

7.2 Výpočet na základě celkové hmotnosti (pokud je to vhodné) 11

8 Protokol o zkoušce 11

Příloha A (normativní) Výpočty 12

Příloha B (informativní) Příklad zkušebních parametrů pro analýzu GC-MS 14

Příloha C (informativní) Stanovení hmotnostního podílu PVC chemickou metodou 15

Příloha D (informativní) Statistické údaje 17

Bibliografie 26

Úvod

Tato mezinárodní norma popisuje zkušební metodu pro stanovení některých ftalátů v textilních výrobcích.

Ftaláty jsou běžně používány jako plastifikátory v polymerech. Ftaláty jsou problém pro výrobce textilií a maloobchodníky, protože jsou používány ve vzorech, povrstvených textiliích, plastisolových potiscích, knoflících apod.

Ftaláty jsou problematické, protože vysoké dávky mnoha ftalátů vykazaly při studiu hlodavců hormonální aktivitu. Studie hlodavců, které se týkaly vysokého množství ftalátů, prokázaly poškození jater, ledvin, plic a vývoje varlat.

Vzhledem k jejich možnému vlivu na narušení žláz s vnitřní sekrecí působí některé ftaláty toxicky na rozmnožování. Ftaláty uvedené v seznamu jsou ftaláty, jejichž používání bylo některými předpisy (např. v Evropské unii) omezeno.

UPOZORNĚNÍ Tato mezinárodní norma vyžaduje používání látek a/nebo postupů, které by mohly být zdraví škodlivé, pokud nejsou respektovány příslušné předpisy. To se týká pouze technické použitelnosti a nezbavuje uživatele respektování zákonných povinností týkajících se zdraví a bezpečnosti v kterémkoli stadiu. Při navrhování této mezinárodní normy se předpokládalo, že provádění jejich ustanovení bude svěřeno pracovníkům s náležitou kvalifikací a zkušenostmi.

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma stanoví metodu pro zjišťování ftalátů v textiliích pomocí plynové chromatografie-hmotnostní spektrometrie (GC-MS) se selektivním detektorem hmotnosti.

Tato mezinárodní norma platí pro textilní výrobky, u kterých je nebezpečí přítomnosti některých ftalátů.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.